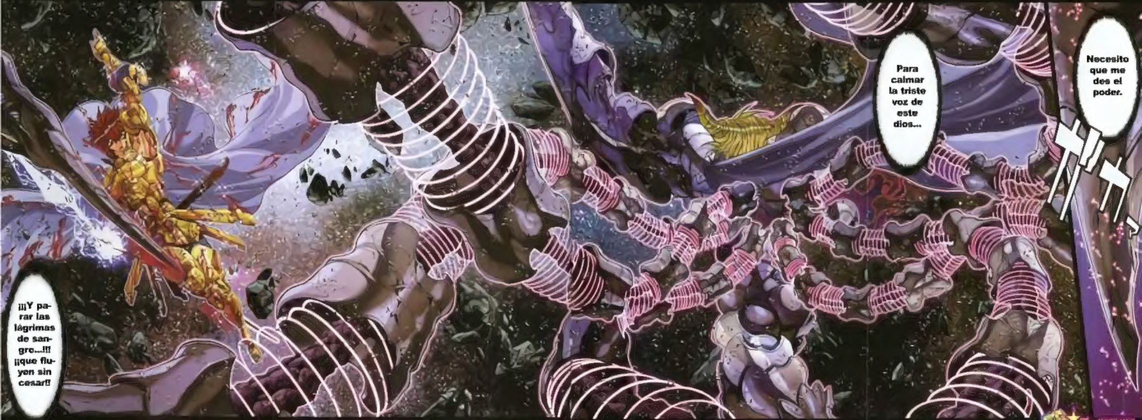
Champion RED Comics
RED
原作／車田正美
MASAMI KURUMADA
漫画／岡田芽武
MEGUMU OKADA
13
聖闘士星矢
EPISODE.G
セイントセイヤ

SAINT SEIYA YOURS EVER


Necesito que me des el poder.
Para calmar la triste voz de este dios...
¡¡¡Y parar las lágrimas de sangre...!!! ¡¡que fluyen sin cesar!!

¡¡¡ARDE!!!
¡¡¡COSMO MIO!!!
聖闘士星矢 EPISODE.G
Gaiden 13: El ser que detiene lágrimas de sangre.
Fin
SAINT SEIYA FOREVER

SAIN SEIYA EPISODE G

Cap 52: El ser que sigue siendo un dios

Creditos:

- RVD
- Buckler
- Eaco

BASADO EN LA TRADUCCIÓN DE IVREA

El Teos Sema se estremece.
¡¡¡El poder infinito de los dioses se va debilitando!!!
Cap 52: El ser que sigue siendo un dios
¡¡¡Jápeto ... Temis ...!!!
...Escucho
Sus voces ...

Están llorando ...
No son lágrimas...
Lo que derraman los seres que renuncian a su corazón...

血を流す
Es sangre.
渾沌
KHAOS
剣之
BLADE
(Espada del Caos)

NO IMPORTA CUAN FUERTE SEA TU ATAQUE.
MI COLMILLO...
NO SE VA A ROMPER.
PODRÉ NO MOVER LAS PIERNAS, PODRÉ NO PELEAR EN EL AIRE... ¡¡¡PERO NO ME VOY A RENDIR!!!
¡¡¡TENGO QUE LOGRAR CLAVARLE ESTE COLMILLO!!!
SOY UN SANTO DE ATHENA.
SOY QUIEN DEBE SALVARLOS A TODOS Y HACER QUE LA JUSTICIA SE LLEVE A CABO...
POR ESO... DAME EL PODER
COSMO, DAME...
だから…その為の力をくれ
SAINT SEIYA YOURS EVER

天翔の力を
LA FUERZA PARA VOLAR.

¿Saltó estando en el aire? ¡¿Qué está pasando?!
No lo puedo creer
¡¡¡Es como si tuviese alas!!
¡¿A ese colmillo herido le quedarán fuerzas para tras-pasar a un dios?!

SAINT SEIYA YOUKI EVER

Lightning Bolt
(Relámpago)

Ese colmillo luminoso... partió por la mitad el Teos Sema.
Por un segundo... me pareció haber visto en el interior de Aiolia a uno de mis viejos amigos...
Y esas alas doradas le empujan la espalda gentilmente...
sin embargo Aiolia, el poder que has tomado prestado no es suficiente
El León Dorado corre virilmente...
De hecho, pareciera que te estuviera mirando a ti...
Este León Dorado se está pareciendo cada vez más a su poderoso hermano...
Quédate tranquilo, Aiolos, tu hermano está siguiendo tus pasos.
Creo que Aiolia ya se convirtió en un Santo capaz de salvar a todo ser.
Sufriendo, afligiéndose, lastimándose... cada vez se parece más y más a ti.
Quizás él no tenga el don de las alas y la capacidad de su hermano.
De hecho tendrá que recorrer a pie cualquier camino por más dificultoso que sea
Pero eso es lo que le va a ayudar a incrementar su Cosmo.
Justamente por eso... Aiolia debería saberlo.

ESE PODER QUE TIENE SOBRE LA TIERRA;
NO ES ALGO QUE SU HERMANO LE HAYA DADO
SINO QUE ES ALGO QUE LLEVA
EN SU PROPIO COSMO.
地に立つその力が兄から
りたものではなく
己の小宇宙に宿る
のだと
Ah...
Ya veo...
Todo lo que había olvidado...
Esto... hizo... que...
Lo re-cor-dara...

Lo que es... el dolor
Lo que... es... la tristeza
y...
Lo que es... la muerte...
eh...?

Gracias a lo que viví pude recordarlo... yo
...amaba a mi esposa, ¿sabías?
Si esto significa su salvación...
No me voy a preocupar...
¿Para qué hacerlo? Si soy un dios...

Pero no te lo voy a agradecer.
Jamás
Porque de todos modos yo no quería morir.
Sin embargo... la tristeza de perder algo muy valioso para uno...
y que la muerte es algo muy grave...
Pude recordarlo...
Aunque como dije... no quería experimentar eso
...de nuevo.

Te voy a ayudar un poco...
con lo que me queda de vida
Te voy a salvar a ti...
ズッズッズッ
Los planetas desaparecieron junto con la sangre ...
y esta tierra también va a desaparecer...
Yo...
voy a quedar encerrado en el Tártaro.

Pero no voy a aceptar que alguien como tú...
me salve a mí
!
ばっ!!
¡¿Qué es esto?
Penetra en mi cuerpo
Eso es...
¡¿Sangre?! ¡¿Y esta sangre?!
¡¿me cura las heridas?!
Sangre divina.

Vete ya.
Más que esto no te puedo ayudar...
¡¡¡Este lugar va a desaparecer por completo!!!
¡¡¿Shaka?!!
Vamos, salgamos de acá.
......
Al fin y al cabo... no lo vamos a poder salvar...

Sí
Tú ya lo salvaste.
Siempre salvas a los demás utilizado lo último que te queda de fuerza.
Él ya no es un demonio.
EL QUE VES AHÍ...
其処に在るのは『神』である
ES UN DIOS.

Aunque te haya curado y ya no pueda pelear contra ti...
Es imposible que los Titanes pierdan esta guerra.
El futuro de los seres humanos tiene que terminar...
Pero al igual que nosotros ustedes también tienen el derecho de luchar para construir su futuro... ¿no es así?
¡¿EH?!
Ustedes humanos... si quieren luchar por un futuro en el que reine la alegría...
Van a tener que vencer a los dioses. te voy a estar mirando desde el otro mundo.
Muchas vidas expiraron, este mundo se termina.
Es una tierra donde no hay falsedades, donde la sangre, la muerte y la culpa desbordan.
Su cuerpo va desapareciendo.
Y la forma en que abraza a su amada...
Es celestial.
En el último instante, el amor se presentó.
Yo no pienso traicionar a los Titanes...

...Jápeto
Tú...

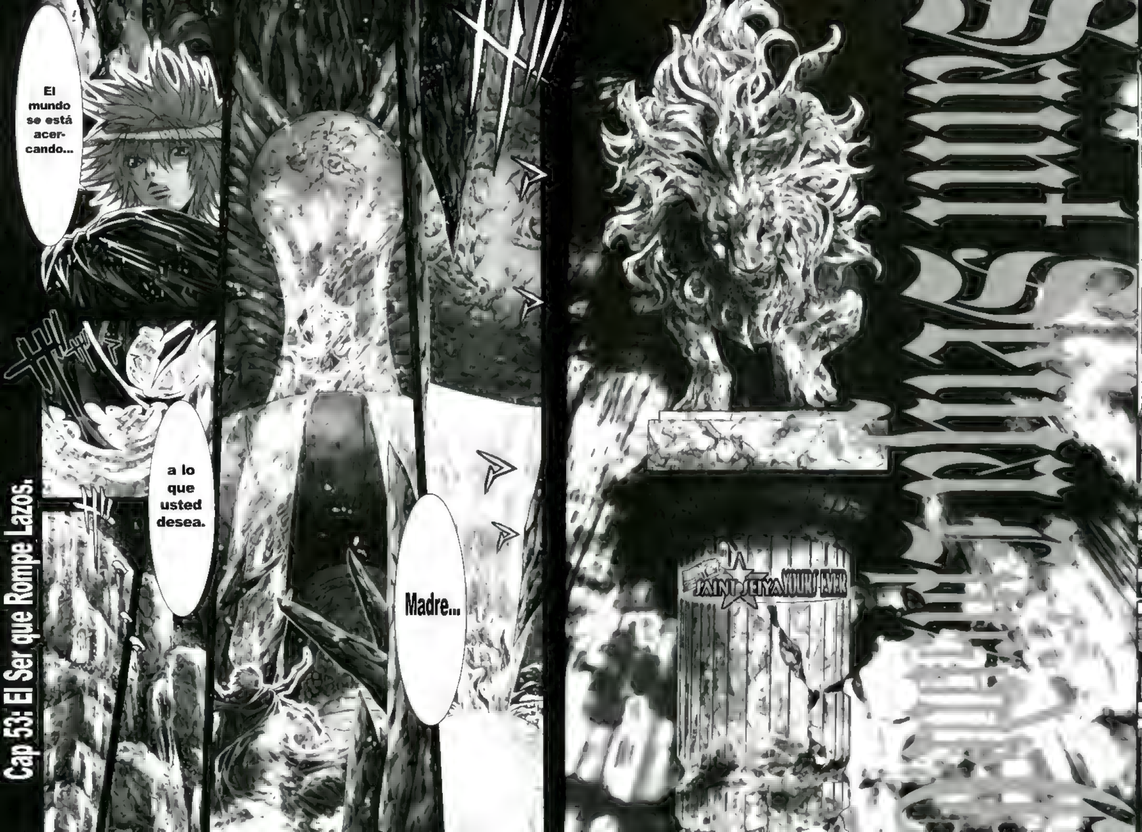
!?
¡¿...Jápeto?!
¡¡Temis...!!
los dos...
Con que murieron...

ASÍ QUE YO...
YA ESTOY MUERTO.
NO, ESTE ES UN MUNDO DONDE NO EXISTE EL ARRIBA O ABAJO, ESTOY EN UNA PROFUNDA OSCURIDAD SIN FIN
ES CIERTO... ESTO ES EL TARTARO
EN UNA VACÍA OSCURIDAD, YO SIMPLEMENTE... FLOTO
NO HAY NADIE,
NADIE ME PUEDE AYUDAR
PERO ¿QUÉ SERÁ?
SIENTO UNA CALIDEZ...
ALGO ME EMPUJA DESDE ATRÁS Y ES CÁLIDO
SAINT SEIYA

SAINT SEIYA YOURS EVER

Si esa fue la decisión que tomó la Madre Tierra.
Tendré que aceptar la muerte de mis amados padres.

SAINT SEIYA YOUR EYER
http://SSYE.tk


Madre...
El mundo se está acercando...
a lo que usted desea.
Cap 53: El Ser que Rompe Lazos.
SAINT SEIYA YOURS EVER

La Madre Tierra es el centro de todo...
Cap 53: El Ser que Rompe Lazos.
Los dioses que están destinados a ser el centro de todo...
están determinados desde la era mitológica.
Un mundo completamente armonioso.
y este mundo...

Desde su principio hasta su fin...
Todo ha de ser de mi madre.
volviste...
Parece ser que llegaste justo a tiempo...
Para llevar a esos dos hasta el otro mundo.
SAINT SEIYA YOURS EVER

Prometeo.
Es una pena que se hayan ido al Tártaro... pero...
Sé que eso también forma parte de un gran plan... por eso no creo que haya sido un sacrificio en vano.

Este mundo no merece ser perdonando...
no deberían tratar tan cruelmente a la diosa que es la madre de todo.
Este mundo está empeorando cada vez más.
y las personas que viven en él, también.
Incluso los dioses que quieren controlarlo... todos están locos.
......
Todo lo que su corazón sienta que está bien...
Si usted Madre Tierra, es la que lo desea así...
Eso es lo que este mundo desea también.
¿Cómo se siente en este momento?
Sin poder siquiera soñar...
Ahora está durmiendo...
dentro de esta agria y turbia agua.
Sola... está aguantando ese dolor...

¿Que el mundo está loco...?
¿Pero serán las personas...?
¿O SERÁN LOS DIOSES?
UN MUNDO QUE NO PUEDE AMAR A MI MADRE
ES-TÁ EN-FER-MO
LABERINTO DE CRONOS
Que se destruya este mundo lleno de dementes, entonces.
Debemos comenzar todo de cero y contruir un mundo...
¡¡¡en el que todo sea perfecto otra vez!!!
Y si para eso necesitas la vida de todos los Titanes, ¡¡te las doy!!
¡¡Es mejor a que todos se vayan al Tártaro!!

Escucha esa risa...
Crío...
Por favor, muestrame tu rostro
Sin dudas, esa es la voz de mi padre...
quiero escuchar tu voz.
Mi amado esposo
Crío...
No llores más...
Euribia

...Crío, yo no puedo ir al Tártaro.
Todavía estoy esperando tu llegada en lo profundo del mar.
Los Titanes revivieron gracias a los poderes de mi padre... y eso fue...
Porque seguramente tenga un plan entre
y también estoy segura de que no los beneficiará a ustedes, los Titanes.
Pontos, mi padre, es un dios que, con tal de concretar sus planes... no le importa los medios que tenga que usar.
Le tengo mucho miedo... a mi padre.
Los Titanes ya no son suficientes.
Y su sello seguro que ya no tiene la misma fuerza que antes.
Si es así, renuncia a todo... y como sea...
ven a donde estoy yo.
No importa cómo pero por favor tienes que sobrevivir.
Como sea ven y quédate conmigo.
quiero compartir mi felicidad contigo por siempre y para siempre.

Tú que eres la diosa de los mares, seguro sabes...
que el agua que se derrama y cae, nunca es la misma.
Con nuestra vida es igual, una vez que moirmos...
ya nunca más regresamos.
Que yo esté ahora parado acá, ¿será un "milagro"?
¿Habré revivido gracias a la bondad?
¿o será ...
...por la "maldad" que estoy acá de nuevo?
En realidad no me importa quién haya sido, mi misión es una sola.
Eliminar a quien se me oponga... sólo es eso.
Y ya que mi misión es eliminar a mis oponentes... aquel que me lo impida, tendrá ese mismo destino.
Crío...
Sea un ser humano..
Sea un dios.
Crío...

あい
O SEA EL AMOR
Amada mía, si tu amor por mí es eterno como dices.
Aférrate a ese amor por siempre y vive... yo
te daré mi alma... para que no estés sola...
lo único que te queda... es seguirme...
y tú siendo la espada que lo corta todo.
haciendo de mi alma la llama que te mantenga viva.

Yo, Crío, el Hombre Celestial...
Ahí, voy.
!?
El sello está mal posicionado, tenemos que volverlo a su lugar.
Espera un poco más antes de darle su merecido a Zeus.
No... está bien así Hiperión.
Ustedes se enlazan entre sí...
crean hijos y aseguran su futuro...
¡¡Espera!! Crío

…!?
¿Los dioses que procreen ustedes no asegurarán el futuro de los Titanes, acaso?
Mi esposa está en el fondo del mar… tener hijos con ella es un sueño imposible…
Así que eso se los dejo a ustedes.
Yo voy a eliminar a todos nuestros enemigos…
con esta espada.
Además, también hay alguien a quien quiero matar…
con estas manos.
¡¡ah!! ¡¡son ustedes!!
¡¡No me asusten así!!
¡Cállate!

Desapareció Aiolia y luego Shaka.
Sabíamos que nos estaban siguiendo pero ¿Qué es esto?
Ustedes desaparecieron un par de minutos.
Que en tan poco tiempo hayan sido lastimados así....
¿Que?
¿Tan poco tiempo?
Al parecer en el mundo de los dioses el tiempo corre más lento.
pero lo que importa es el resultado
Te hago una pregunta...
¿Tú derrotaste a un dios...
con tus propias manos?
Así es.
Fue derrotado por un ser humano.
Si tú pudiste...
Entonces yo, que soy un Santo de oro igual que tú, tengo que poder hacerlo también.
¿Eh?
Siento un Cosmo que me está llamando...
se está acercando... esto es..

ES-TOY SE-GU-RO DE QUE ES...
Viniste.
Te guiaste por mi espada, ¿verdad?
EL DIOS DE LA MUER-TE
Viniste a ser muti-lado.
Su Cosmo se siente como si me estu-viesen apu-ñalando con una espada.
No vine para ser mutilidado, vine para hacer de este mun-do... uno mejor.

Este mundo es nuestro
No se lo daremos a los seres humanos.

¿Qué es esto?
¡¡¡El Templo se transformó en una enorme roca de hielo y está creciendo cada vez mas!!!
¿Así es el mundo de los dioses? ¿Tan frío y desértico..?
pareciera que sus corazones se estuviesen manifestando.
Parece que ellos en su mundo...
pueden atacar con todo su poder.

Su Cosmo... es mucho más fuerte que antes...
Esa espada... parece como si nos fuera a arrancar el alma.
El poder de tomar el papel de un dios...
Es honorable.
Ustedes sigan adelante. Él construyó este lugar especialmente para mí.
Este es el lugar de la definición.
¡¡¡No seas tonto!!! ¡¡no decidas por nosotros!! ¡¡no te vamos a dejar acá solo!!
Él no está deseando la sangre de nadie más que la mía...
¿Acaso nuestro objetivo no es derrotar a estos dioses?

Nuestra misión es salvar a las personas de este mundo... y también...
ayudar y proteger a las personas que nosotros consideramos importantes.
No te preocupes, si acá el tiempo pasa más lento, en unos minutos ya voy a estar con ustedes.
¿Puedo confiar...
...en lo que has dicho... en tus palabras?
En ese caso, no me hagas repetirlo varias veces Aiolia
Te lo juro por Athena y por la espada que habita en mi cuerpo.
Te lo juro por Excalibur
...no te vamos a esperar ¿eh?
Así que apúrate.
Nos vemos en lo de Cronos.
Tú sí que no tienes remedio ¿eh? ¡¡Ven rápido!!

Así que te quedaste solo, ¿eh?
¿No era lo que querías?
Ese valor de enfrentar solo a un dios...
Esa enorme roca de hielo, ¿Tu espada puede romperla?
Si no puedes hacerlo, esta pelea no va a durar mucho que digamos...
Te felicito, pero...
¿Qué estás diciendo? Esta insignificante roca...
¡¿QUÉ?!
Un ser humano como tú no podría romper esa enorme roca...
ya que está hecha de un material que sólo a los dioses se les permite utilizar...
ORICHALCUM
オリハルコン
Así que en mi mundo donde puedo aumentar mi poder hasta el infinito...
que rompas mi espada excede lo imposible...

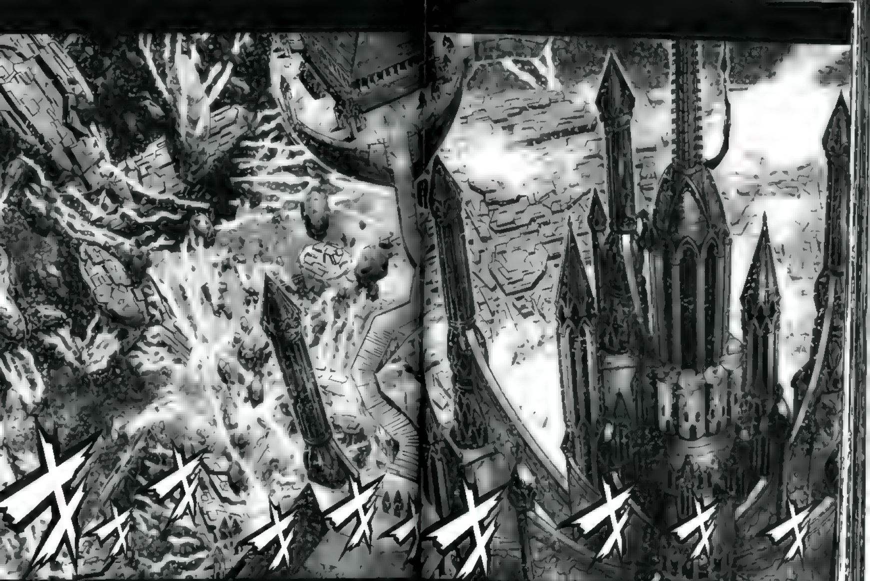
Mi espada que puede acabar con las estrellas, no puede ser quebrada
ASTER BLADE (Espada de Estrella)
¡¿Puede romper hasta el Orichalcum?! ¡¡¡increible!!!
Pero atacarlo... ¡¡¡lo puedo atacar!!!
No debo cortarlo, ¡¡¡debo apuñalarlo!!!
Profundo, ¡¡hasta el fondo y traspasarlo!!

¡¿Excalibur no funcionó?!
¡¿Me lo devolvió como si nada?!
Los Titanes, cada uno tenemos un mundo que proteger, todos diferentes planetas...
Y cada uno de ellos le otorga el poder al Titán que lo protege
En mi mano izquiera tengo el ASter Blade... y
lo que habita en mi mano derecha es algo que supera su poder...
Entonces una vez que el Titán recibe todo el poder de este, puede extender su Cosmo hasta el infinito.

Está hecho del Cosmo de todo lo viviente de este planeta y es lo que me va a ayudar a proteger a todos los dioses.
un escu-do con forma de...
ASTER SHIELD (Escudo de Estrella)
¡¿Planeta?!

Bueno... comencemos. Esta pelea será la que decidirá quien se queda con el futuro de este planeta...
¿Serán los humanos? ¿o serán los dioses? Yo...
Como dios que soy, no voy a dejar que destruyan el futuro de este planeta, así que prepárate.
http://SSYE.tk

Cap 54: Los seres que pelean a muerte.



Cap 54: Los seres que pelean a muerte.

¡¡¡En el Teos Sema dos emblemas han desaparecido!!!
Dos de nuestros dioses... ¡¡han perecido!!
Junto con nuestro mundo...
Desaparecen nuestros pensamientos.
¡¡¿Acaso todo lo que hemos vivido en esta tierra ha sido un sueño?!!
Todos nuestros seres queridos...
y el futuro que estábamos construyendo junto a ellos... ¡¡¿ha sido sólo un sueño?!!
Dioses... queridos dioses...
Se los ruego, sálvennos de alguna manera...

Por favor hagan que mi papá vuelva sano y salvo.
Nosotros creemos y confiamos en ustedes, nuestros dioses invencibles.
Nos van a salvar
Se los pido por favor, llévennos a un mundo ...
en donde reine la paz y el amor.
Escucho gritos y llantos.
Puedo sentir una gran cantidad de Cosmos sufriendo por tristeza...
Ese no puede ser el llanto de nuestro pueblo.
Yo, como dios..
Tengo que enseñarles el camino.
Al mismo tiempo que la tierra poco a poco se raja en pedazos.
Mi misión es brindarles esperanzas de que habrá un futuro.

Ese es el poder que tenemos nosotros los dioses...
Hacer "Milagros"
....
Esas voces clamando por nuestra ayuda... me parece que tendremos que oir sus pedidos.
Esta batalla involucra solamente a los Doce Dioses del Olimpo.
Nuestro pueblo no tiene la culpa ...
Ellos tienen el mismo derecho que los seres que están habitando la Tierra ahora.
El derecho de vivir en un un mundo donde haya paz y luz....
El pelear fue hecho para nosotros, los dioses...
Por esa razón es que por nuestras venas corre sangre divina... pero
Esa sangre quiero derramarla por nuestro pueblo.
Te asignaron esta batalla, Crío, y con el tiempo suficiente.
Úsalo Correctamente.
Así es, Ceo.
Si bien nuestra misión consiste en ganar las batallas...
También consiste en llevar a nuestro pueblo a un mundo de paz y luz.

Guiemos a nuestra población hacia la Tierra.
Aunque la puerta que nos conduce allí está cerrada a causa de los hielos...
Hagamos volar ese portal junto con ellos.
Nunca lograrán cerrarle el paso a un dioses y su poder...
Algo así es imposible para los humanos.

!?
¡¡¡Siento unas llamas enormes!!! ...eso es
¡¡¡Las legendarias llamas ancestrales!!!
¿Qué es eso? ¡¡¡Un enemigo?!!
LAGARTO DE FUEGO
¡¿Una salamandra?!

¡¡¡NO!!!
Nosotros no somos su blanco
¡¿Lo que pretende abrir es el portal que conduce a la Tierra?!

ぬうっ!!!
¡¡¡No lo voy a permitir!!!
La inmensa fuerza que poseen nuestros Cosmos... los de los Santos de Oro...
Es lo que nos permite sobrevivir día a día en el Santuario de Athena.
Es un don que nos han dado los dioses para proteger a todos los seres vivientes en esta Tierra.

Aurora Execution
Sus vidas son algo que debe protegerse con las nuestras.
オーロラ
エキスキューション
¡¡Cosmo, enciéndete y congela ese fuego ardiente!!
(Ejecución de Aurora)

Congeló la salamandra en un abrir y cerrar de ojos, increíble!

Bien, estoy seguro que ya saben que hacer...
Al igual que yo...
Voy a esforzarme al máximo.
¿Tú también vas a pelear solo?
Todos alguna vez nos encontramos con obstáculos que tenemos que superar.
Y esos son los momentos en los que se sabe si uno está capacitado para ser...
Un verdadero Santo de Oro Athena.

Cambiando temor por valor, utilizando los pies no para escapar sino para levantarnos.
Y no usando los brazos para cubrirnos...
¡¡sino para pelear y mirar hacia adelante y poder salvar a la Tierra de sus enemigos!!
......
Que lamentable.
Eso Cloth que llevas puesto...
Brilla profundamente...

y Posee tal belleza que parece haber sido construida por la mano de un dios.
Sin duda está hecha de Orichalcum.
para ti el Cloth es un escudo... y a la vez, una "espada"
Y ya que nuestras espadas están hechas del mismo material, los dos tendriamos que estar en el mismo estado.
Pero por lo visto, tú estás en un estado lamentable...
y me parece que la culpa no la tiene tu "espada"...

Tú eres el que la usa mal.
オリハルコンブレイド
Orichalcum Blade
(Espada de Orichalcum)

No tendrías que haberte ilusionado con que ganarías sólo porque pudiste romper mi espada una vez.
Que pena, ¿eh?
¿Qué haces? Encima no estás del todo consciente, ¿Quieres seguir peleando?
Eso es muy valeroso de tu parte, te felicito... pero no puedo dejar que nadie interfiera con mis planes.
Tu muerte será la primera vida que haga nacer el futuro de los Titanes.

Y tu muerte también será el primer paso que nos ayude a encaminar nuestro futuro.
¡¡¿Qué está pasando?!!
¡¿Qué es esa ligereza?!
Coordina y se ayuda de mis ataques para...
¡¿Volar?!

Jumping Stone
ジャンピングストーン
(Piedra Saltarina)
!!
¡¡¡Mi espada nunca se rompe!!!
¡¿Recibió todos mis ataques... para después utilizarlos y poder sacarme la espada!?

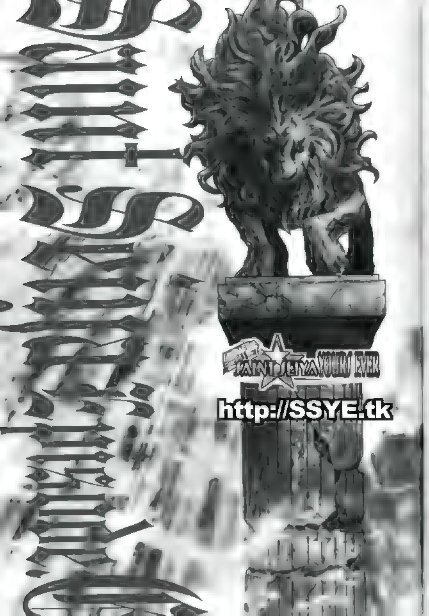
Esta espada tiene el poder de ahora gracias a todos los Santos que estuvieron luchando junto a mí.
¡¡Si me rindiera estaría mancillando sus Cosmos!!
¡¡¡Y eso jamás me lo perdonaría!!!
Fue un buen ataque, pero...
Con eso no podrías ganarme.
Estás en mi mundo, no lo olvides.
Lo que logró Aiolia, y lo que tengo que hacer yo...
Es no traicionar a las personas que confían en mí desde lo más profundo de sus corazones. ¡¡¡Yo...!!!

Por el hermano de Aiolia, Aiolos de Sagitario
y por esta espada... que él mismo me ayudó a forjar
¡¡¡Prometo que voy a tener confianza y que no los voy a traicionar!!!

¡¡¡NO HAY NADA QUE YO NO PUEDA CORTAR!!!
聖剣
エクス
抜刀
カリバー
EXCALIBUR

Yo estaba equivocado... tú tienes...
El suficiente poder para pelear contra los dioses.
Y por eso voy a combatir con todas mis fuerzas... ¿Te parece bien?
Me parece bien...
Bien, entonces perfecto.
Mi espada destructora de las estrellas...
Nunca utilicé todo su poder contra un humano... vas a ser el primero

......
Está bien... lo tendré en cuenta...


SAINT SEIYA YOURS EVER
http://SSYE.tk

Ahí voy...
Shura.
No importa quién o qué seas, mi única misión en este mundo consiste únicamente en...
CORTAR.

Cap 55: El ser que arranca almas.

¡¿Qué es esa extraña pose?!
¿Coloca el escudo sobre su cabeza y clava la espada... en él?
No. ¿Envainó la espada?
Cap 55: El ser que arranca almas.

¡¿Una técnica Battô*?!
¡¿Una postura Iai?!
¡Mi espada no es de ese estilo ¿Para qué quiere pelear así?!
Aunque luche con gran rapidez... en este estado es imposible...
Si no estuviera así, mis ataques serían mucho más rápidos...
que los suyos...

¡¿Esquivó mi ataque al ver mi posición?!
¡¡Viene de abajo!! ¡¡¡Tengo que hacer algo con su defensa!!!
No puedo atacarlo si está en esa posición.
¡¡¡De nada serviría usar todas mis fuerzas si está en esa posición!!!

OH
¡¡NO!!
¡¡¡Shield Bash!!! (Golpe de Escudo)
hecho pedazos... al igual que mi defensa...

¡¡¡No!!! El cerebro me obliga a ponerme en forma vertical pero...
Mis pies y brazos no se mueven, están paralizados
Para que mis miembros respondan las órdenes de mi cerebro, voy a tener que esperar unos segundos...
¡¡El próximo ataque no lo voy a poder esquivar!!
Todos los golpes perfectamente calculados...
La combinación perfecta para que su espada se clave en mí.
¡¡¿Esta es su verdadera espada?!!
Pero su filo... ¿no se lo había partido?
¿Qué clase de espadas es?

Se clavó a sí mismo...
La sangre espiritual está siendo absorbida por el mango de la espada
Se pone azul.
La sangre espiritual.
Y se convierte en el filo de la espada

Con que... ¡¡este es su verdadero poder!!
Se clava la espada a él mismo
Y hace que el Cosmo de la sangre espiritual formen su filo.
Mis poderes consisten en hacer que mi espada absorba mi sangre y se convierta en su filo.
Y lo de poder regenerarme...
Se lo debo a la sangre espiritual.

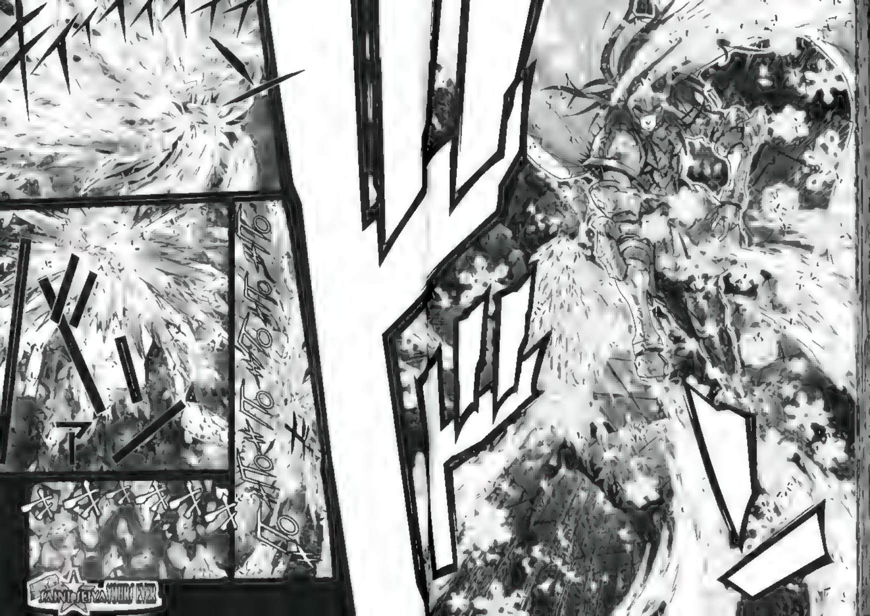
Cuando esas dos cosas se juntan, mi espada termina de completarse.
Sí, esta es mi espada...
Sôshinken (Espada Divina Azulada)

Tú lograste arrebatar mi espada de frente
yo... por primera vez siento admiración por un ser que es un humano...
y es a la vez
Un dios.
Ya no te puedes parar...
voy a hacer que no sufras más.
Si la muerte es lo que pone el punto final en una batalla...
Yo...
Voy a hacer que mueras con honor.

Hasta nunca... recordaré tu Cosmo y tu poder.
Te lo juro por mi Cosmo.
Lo que te queda es vivir junto a los dioses.
Por to-da la eter-nidad

Nuestros dioses nos abren el portal... que nos conducirá hacia un mundo de luz.
El camino de la esperanza va acompañado por ella.
y viene hacia aquí.

El mundo se está congelando... hasta las llamas que nos construyen...
...el camino hacia la luz...
Se congelan...



Nie-
ve..
Un cora-
zón que
vive para
prote-
ger...
Eso...
¿En qué clase de per-
sona existe?
7

No importa si es un dios o un hu-
mano.
Dan su vida en pos de eso.
Pero mi deber es cerrar el "portal del infra-
mundo"
e impedir el ingreso de otros seres a la Tierra.
Nos están impi-
diendo el pa-
so...
Mamá mira.
la nie-
ve que cae se es-
tá...
expan-
diendo cada vez más...

y va tapando las grietas del suelo
El hielo impide que nuestro mundo se desmorone
Él...
Está peleando con nuestros dioses...
para protegernos a nosotros...
¡¡como los lazos que se van deteriorando y transformandose en grietas en el suelo...!!
El deber de un Santo –
no es sólo acabar con seres invasores de otros mundos,
también lo es, salvar a las personas que sufren frente a sus ojos.

El hecho de querer proteger a sus seres queridos
hace que su verdadera fuerza se manifieste.

¡¿La agarró con sus dos manos?!
Con todo su cuerpo paralizado...
Mi espada
por primera vez...

¡¿Fue esquivada?!
En el momento en que lo ataqué, el detuvo esa fuerza y la utilizo para contraatacarme
¡¡¡con el impacto de recien me devolvió toda la fuerza con la que habia atacado!!!
Resulta dificil esquivar ataques
después de haber sido paralizado por el Shield Bash (Golpe de Escudo)
sin embargo

A esa hermosa espada azul que fue teñida con un noble Cosmo
a esa misteriosa espada que llevas en la mano, esta vez sí...
La voy a destruir
Ya tengo estudiados tus movimientos...
Además mi espada se mueve más rápido que tú... no vas a salir vivo.
Vas a morir antes de tocarme con tu espada.
No me importa...
Para proteger a las personas que son importantes para mí.
Yo tengo que hacerlo
Yo estoy acá gracias a los Cosmos de todos los que perecieron, por eso no puedo rendirme
...

次巻予告

神殺しの力を持つ同士の闘い…。雷がティターンの大地を揺るがす!!
黄金聖闘士・獅子座のアイオリアの雷とティターン神族のコイオスの黒雷が
暗闇の空を切り裂いて、天を貫く!!

http://SSYE.tk